

N8? 'ZcfXYfh'GYb_i b['XYf'Ghfca ghYi Yf
ZØf'U`Y`i bhYfbY\ a Yb'Ui Z'Yi fcdÀ]gWXYg
A]bXYgha U»

9fZU\fyb'G]Yž'k Ufi a 'XYf'NYbhfU`j YfvUbX`8Yi hgWXYg
?fUZhZU\fnYi [[Yk YfVY'fN8?Ł'Y]bY'GYb_i b['XYf
Ghfca ghYi Yf'Ui Z'Yi fcdÀ]gWXYg'A]bXYgha U» 'ZØf
l bhYfbY\ a Yb'ZcfXYfh'i bX'g]WXY'ZØf'Y]bY'5b['Y]Wxi b['Ub'XUg
9l !GhYi YffYWX'h'Y]bgYhnh"5i WX'X]Y'5VgWUZZi b['XYf
5bhfU[ggWk Y`Y`i bX'X]Y': ÒfXYfi b['bUWX\U'h][Yf
ghfca VUg]YfhYf'i bX'ZcfhgWf]h'h]WXYf'6]c_fUZhghcZZY'g]bX'HY]'
XYf': cfXYfi b[Yb"@YgYb'G]Y'a Y\f'ni 'XYb'U_hi Y`Yb
9bhk]W_i b[Yb'a 'Ghfca !'i bX'9bYf[]YghYi YffYWX'h"



N8? 'ZcfXYfh'GYb_i b['XYf'Ghfca ghYi Yf'ni f
: ÒfXYfi b['XYf'K YhhVYk YfVgZÀ\][_Y]h
8Yi hgWXY'UbXg

⇒'5bVYhfUWX'h'XYf'J YfUVgWXY]Xi b['XYg'; YgYhYbhk i fZg'ni f

A cXYfb]g]Yfi b['i bX'ni a '6Øfc_fUh]YUVVUi 'ja 'Ghfca !'i bX
9bYf[]YghYi YffYWX'h']a '6i bXYg_UV]bYhh'Zc fXYfh'XYf
NYbhfU'j YfVUbX'8Yi hgWX'Yg'? fUZhZU\fnYi [[Yk YfVY 'fN8?Ł'Y]bY
GYb_i b['XYf'Ghfca ghYi Yf'ZØf'U''Y'I bhYfbY\ a Yb''8i fWX 'Y]bY
5bdUggi b['Ui Z'XUg'Yi fcdÀ]gWX'Y'A]bXYgha U» 'j cb'\$žš) '7Ybh'dfc
?]ck Uhhghi bXY'gc''XYf'K]fhgWX'UZhghUbxcfh'8Yi hgWX'UbX
]bhYfbUh]cbU'k YhhVYk YfVgZÀ\]['V'Y]VYb''8]YgY': cfXYfi b[
YfghfYW_h'g]WX'b]WX'h'bi f'Ui Z'XUg'dfcXi n]YfYbXY'; Yk YfVYž'gcbXYfb
Ui WX'Ui Za]hhY'ghÀbX]gWX'Y'I bhYfbY\ a Yb']a '<UbXY'ž'XYf
8]Ybgh'Y]ghi b[gVfUbWX'Y'i bX'XYa '<UbXk Yf_''

8]Y'GYb_i b['XYf'Ghfca ghYi Yf'\Uh'XUg'N]Y'ž'I bhYfbY\ a Yb'ni
Ybh'UghYb''8Yf'N8?'Zc'[h'XUa]h'XYa '6YgWX'i gg'XYg'6i bXYgfUhgž
XYf'Y]bY'gmghYa Uh]gWX'Y'9bh'Ughi b['j cb'I bhYfbY\ a Yb'Xi fWX 'Y]bY
5bdUggi b['XYf'5V[UVYb'i bX'I a 'U[Yb']a '9bYf[]YgY_hcf
Ya dZc\ 'Yb'\Uh''8Yf'J YfVUbX'a cb]Yfh'YXcWX'X]Y'i bni fY]WX'YbXY
GYb_i b['XYf'Ghfca ghYi Yf'i bX'Zc fXYfh'Y]bY'gWX'bY''Y'5b['Y]WX'i b[
Ub'XUg'9I !GhYi YffYWX'h''

I a 'U''Yb'6Yhf]YVYb'Y]bY'9bh'Ughi b['ni 'Yfa Ò[']WX'Ybž'Zc fXYfh'XYf
N8?'Ui » YfXYa 'X]Y'5VgWX'UZI b['XYf'5bhfU[ggWX'k Y''Y'[Ya À» 'z'- V
5VgUhn'&'XYg'Ghfca ghYi Yf[YgYhn'Yg''9g']gh'b]WX'h'bUWX'j c''n]Y\UVfž
XUgg'Y]bY'GhYi YfYbh'Ughi b['bi f'[Yk À\fh'k]fXž'k Ybb'XYf
9bh'Ughi b[gVYhfU['&) \$'9i fc'dfc'š\ f'ØVYfghY][h''8]YgY
9]bgWX'fÀb_i b['VYbUWX'hY']][h']bgVYgcbXYfY'_Y]bYfY':]fa Yb''I a
X]Y'bØh][Y'D'Ubi b[gg]WX'Yf\Y]h'ZØf'U''Y'I bhYfbY\ a Yb'ni
[Yk À\ f'Y]ghYbž'gc''hYb'X]Y'ghYi Yf']WX'Yb'5bdUggi b[Yb'i bVYZf]ghYh
[YgYhn']WX'j YfUb_Yfh'k YfXYb''

≠b'gY]bYf'GhY''i b[bU\ a Y''Y\ bh'XYf'6i bXYgfUh'X]Y'GhfY]WX'i b['j cb
Ghfca 'Ui g'8Ydcb]Y[Ugž?'Àf[Ug'i bX'6]ca UggY'Ui g'XYf'8YZ]b]h]cb
j cb'Ghfca 'Ui g'YfbYi YfVUFYb'9bYf[]YhfÀ[Yfb'fž'&'Bi a a Yf'+Ł'UV"
8Yf'N8?'i bhYfghØhnh'X]YgY'Dcg]h]cb'i bX'VYhcbhž'XUgg'U''Y
HYWX'bc'c[]Ybž'X]Y'XYf'B'UWX\U'h][_Y]h'i bX'XYf
HfY]V\Ui g[UgY]bgdUfi b['X]YbYbž'[YZØfXYfhi bX'ghYi Yf']WX
Ybh'UghYh'k YfXYb'gc''hYb''8]Yg[]'h'Ui WX'ZØf'? fUZhghc'ZY'ja
J Yf_Y\fgVYfY]WX''

8Yf`N8?`ZcfXYfh`Ui » YfXYa ž`XUgg`8cddY`VY`Ughi b[Yb`]a
Ni gUa a Yb\Ub[`a]h`XYa `V]X]fY_h]cbU`Yb`@UXYb`j Yfa]YXYb
k YfXYb``9g`a i gg`g]WXYf[YghY``h`gY]bž`XUgg`X]Y`Ghfca !`i bX
A Y\fk YfhghYi Yf`gc k]Y`X]Y`BYhnYbh[Y`hYž`I a `U[Yb`i bX`gcbgh][Yb
5V[UVYb`bi f`Y]ba U`VY]a `@Yhnhj YfvfUi W`UbZU``Yb``

8Yf`J YfVUbX`UddY``]Yfh`Ub`X]Y`6i bXYgfY[]Yfi b[ž`X]Y
YfZcfXYf`]WYb`5bdUggi b[Yb`]a `9bYf[]Y!`i bX`GhYi YffYW`h
gW`bY``gha Ò[`]W`j cfn i bY\ a Yb``a `<]bV`]W`Ui Z? fUZhg hc ZY`]a
J Yf_Y\fggY_hcf`gc``hYb`5bfY]nY`[YgW`UZZYb`k YfXYbž`]b
bUW`\U`h][Y`ghfca VUg]YfhY`? fUZhg hc ZY`i bX`ZcfhgW`f]hh`]W`Y
6]c_fUZhg hc ZY`ni`]bj Ygh]YfYb``9g`]gh`k]W`h][ž`XUgg`X]Y`9bh`Ughi b[
Ui W`VY]a `J YfvfUi WXYf`Ub_ca a h`8]Yg`]gh`YbhgW`Y]XYbXž`i a
XYb`K UbXY`ni`Y]bYf`bUW`\U`h][YfYb`K]fhgW`UZh`i bX`; YgY``gW`UZh
j c fUbni hfY]VYb`i bX`X]Y`K YhhVYk YfvGZ`\][_Y]h`8Yi hgW`UbXg`ni
gh`f`_Yb``

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b``bYh